**장비임대계약서 Hợp đồng thuê thiết bị**

○○주식회사(이하 "갑"이라 한다)와 ○○주식회사는 (이하 "을"이라 한다)는 다음과 같은 조건으로 다음과 같은 조건으로 장비 임대차계약을 체결한다.

**[제1조] (계약의 목적)**

본 계약은 갑이 을에게 본 계약에 따른 장비(이하 "본 장비"라 한다)를 임대하고 을이 이를 임차하는 임대차계약에 필요한 제반사항과 갑과 을간의 권리의무관계를 규정함을 목적으로 한다.

**[제2조] (임대의 목적물)**

본 계약에 따라 을이 임대하는 장비는 다음과 같으며, 그 외 장비와 관한 구체적인 사항은 갑과 을간의 별도의 합의로서 정한다.

1.

2.

3.

**[제3조] (보증금)**

① 을은 임대차 보증금을 아래와 같이 지급하기로 한다.

|  |  |
| --- | --- |
| 보증금 총액 | 금 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 원정 |
| 계약금 | 금 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 원정은 계약시에 지불하고 이를 영수함. |
| 중도금 | 금 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 원정 | 지급일 |   |
| 잔 금 | 금 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 원정 | 지급일 |  |

② 상기 보증금은 본 계약의 이행 중 을의 귀책사유로 인하여 갑에게 발생하는 모든 손해를 배상하는 데 충당될 수 있다.

③ 임대차기간이 만료되거나 본계약이 종료되면 갑은 을로부터 본 건 장비를 인도 받음과 동시에 을에게 보증금을 반환한다.

**[제4조] (임대료)**

① 임대료는 1개월에 금 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 원정으로 하고, 을은 매월 ( )까지 다음달의 임대료를 갑에게 지급한다. 단, 첫번째 임대료는 계약체결일이 속한 달의 말일에 다음달의 임대료와 함께 지급한다.

② 을이 임대료의 지급을 2회 이상 지체할 경우에 갑은 이 계약을 해지할 수 있다. 을은 해지통지를 받은 즉시 본 장비를 갑에게 반환해야 한다.

**[제5조] (인도)**

갑은 을로부터 잔금을 지급받음과 동시에 본 장비를 을에게 인도하기로 한다.

**[제6조] (임차인의 의무)**

갑과 을은 본 장비의 유지 및 관리에 대하여 다음과 같이 합의한다.

(1) 을은 선량한 관리자의 주의의무로서 본 장비를 관리하여야 한다.

(2) 주유, 전기절연체의 관리, 전기료, 연료비, 부품의 교체대금 등 본 장비에 드는 통상의 관리비용은 을의 부담으로 한다.

(3) 을이 고의 또는 과실로 본 장비를 훼손한 경우 을은 그 손해를 배상하여야 한다.

(4) 을이 본 장비의 조작 실수로 제3자에게 손해를 입힌 경우 그 손해의 배상은 을의 부담으로 한다.

(5) 본 장비에 수리를 요하는 사정이 발생하거나 본 장비에 대하여 권리를 주장하는 자가 있는 경우 을은 즉시 이를 갑에게 통보하여야 한다.

(6) 을은 갑의 허가없이 본 장비의 개조 또는 개수를 할 수 없다.

**[제7조] (전대차 금지)**

을은 장비설비에 관한 임차권을 제3자에게 양도하거나 공장을 전대할 수 없다.

**[제8조] (임차인의 권리보장)**

갑은 을이 본 장비를 사용할 수 있도록 본 장비에 대해 제3자의 어떠한 권리도 설정하지 않을 것을 확약하고, 만일 제3자가 을에게 본 장비의 인도를 요구하거나 기타 권리를 주장할 경우에는 갑이 모든 문제를 해결하여 을에게 아무런 피해를 주지 않도록 한다.

**[제9조] (보험 등)**

을은 장비설비를 인도받은 후 즉시 갑이 지정하는 보험금으로 장비설비에 대한 화재보험계약을 체결하고 본 계약기간 동안 이를 유지하여야 한다.

**[제10조] (장비의 운전지도)**

① 본 장비에 대해 갑은 자기 비용으로 임대차계약 개시 후 2개월 동안 그 운전방법 등을 지도한다.

② 위 2개월의 기간이 경과한 후에 을이 갑에게 운전지도를 요구할 경우 그 비용은 을이 부담한다.

③ 갑은 임대차계약 체결 후 지체 없이 을에게 본 건 장비의 구조도, 기타 장비에 관한 상세한 데이터를 제공하고 동시에 을에게 운전요령을 기재한 문서를 교부하여야 한다.

**[제11조] (계약기간)**

임대차기간은 20\_\_ 년 월 일부터 20\_\_ 년 월 일까지로 한다.

**[제12조] (기간의 자동연장)**

당사자 일방이 임대차 기간만료 ( ) 전까지 임대차기간의 연장에 대한 반대의사를 상대방에게 서면으로 통지하지 않는 경우에는 이 계약은 자동으로 ( ) 년간 연장된 것으로 본다.

**[제13조] (분쟁의 해결)**

본 계약과 관련하여 분쟁이 발생한 경우 당사자의 상호 협의에 의한 해결을 모색하되, 분쟁에 관한 합의가 이루어지지 아니한 경우에는 ○○지방법원을 합의관할로 하여 소송을 통해 분쟁을 해결하기로 한다.

또는(옵션)

**[제13조] (분쟁의 해결)**

본 계약으로 발생되는 모든 분쟁은 대한상사중재원에서 국내중재규칙에 따라 중재로 해결한다.

**[제14조] (특약사항)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

20 년 월 일

**임대인 (갑)**

주소:

상호:

성명: 대표이사 (인)

**임차인 (을)**

주소:

상호:

성명: 대표이사 (인)

* **Từ mới:**

체결하다 Sự ký kết

을간 Phát hành hàng ngày

임대차계약 Hợp đồng thuê mượn

규정함 Quy tắc, quy trình

제반사항 Mọi tình huống

구체적이다 Tính cụ thể (chi tiết)

배상하다 Bồi thường

선량하다 Tốt, lương thiện

연료비 Phí nhiên liệu

개수하다 Tổng kết

소송 Sự kiện cáo, sự tố tụng

분쟁 Sự tranh cãi, sự mâu thuẫn